



Cahier d'activités
des Archives
départementales



Tout un album de jeux divers
et d'images d'archives à colorier.
Idéal pour apprendre tout en
s'amusant.

À toi
de jouer !



NUMÉRO SPÉCIAL
théâtre



n°9
MARS/AVRIL 2022

Pierresvives

Domaine du Département ~ Montpellier

pierresvives.herault.fr

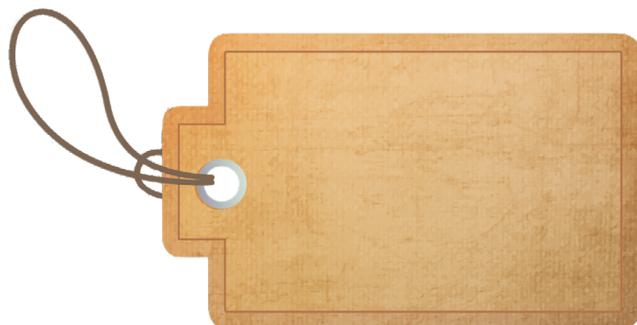
Dans ce nouveau numéro, tu retrouveras des jeux, des défis et des coloriages autour du thème du théâtre et de Molière. En effet, Molière aurait eu 400 ans en 2022 ! C'est donc une année spéciale pour célébrer ce grand comédien et dramaturge. L'occasion d'en apprendre plus sur ce personnage, ses pièces et l'univers du théâtre.

Sommaire

CONNAÎTRE LES ARCHIVES	P.3
COLORIAGES	P.7
JEUX	P.14
PAPER DOLLS MOLIÈRE	P.19
LE SAVAIS-TU ?	P.22
NOS COUPS DE ❤️	P.24



Ce cahier appartient à :





Connaître les Archives

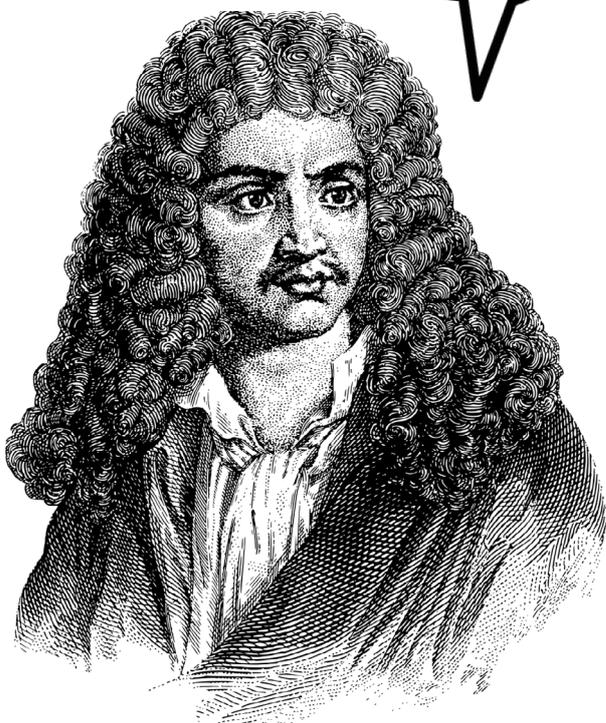
Molière, Crocq et Scapin

Il y a 400 ans, le 15 janvier 1622, voyait le jour à Paris le plus célèbre comédien et dramaturge (auteur de pièces de théâtre) français. Tu as sans doute deviné de qui il s'agit. **Molière** (1622-1673) est le fils de Jean Poquelin, riche tapissier du roi (il s'occupe du mobilier du roi). À vingt ans, il **décide de consacrer sa vie au théâtre**. Il fait d'abord partie de la troupe de **L'illustre Théâtre** de Dufresne avec la famille Béjart, en 1643, qui se transforme en compagnie itinérante (qui se déplace de ville en ville) à partir de 1645.

De retour à Paris en 1658, Molière enchaîne les succès avec des **comédies satiriques** (moqueuses) et **comédies-ballets** (dansées) :

Les Précieuses Ridicules (1659), *L'École des femmes* (1662), *Tartuffe*, *Le Bourgeois gentilhomme*, *Les Fourberies de Scapin* (1671), *Le Malade imaginaire* et bien d'autres encore.

Je m'appelle
Jean-Baptiste Poquelin,
mais tout le monde
me connaît sous le nom
de Molière !



Quelque 350 ans plus tard, un autre homme de théâtre, **André Crocq** (1916-1980), instructeur d'art dramatique (théâtre), propose des stages d'initiation et de réalisation théâtrales. Ces stages sont l'occasion de mettre en scène et de jouer des pièces de l'illustre Molière.

Les Fourberies de Scapin sont, par exemple, adaptées une première fois, par André Crocq lui-même en 1949 dans le département de la Vienne, et une seconde fois, par **Pierre Barrat**, élève de Crocq, en 1966, à **Pézenas**, dans le département de l'Hérault.

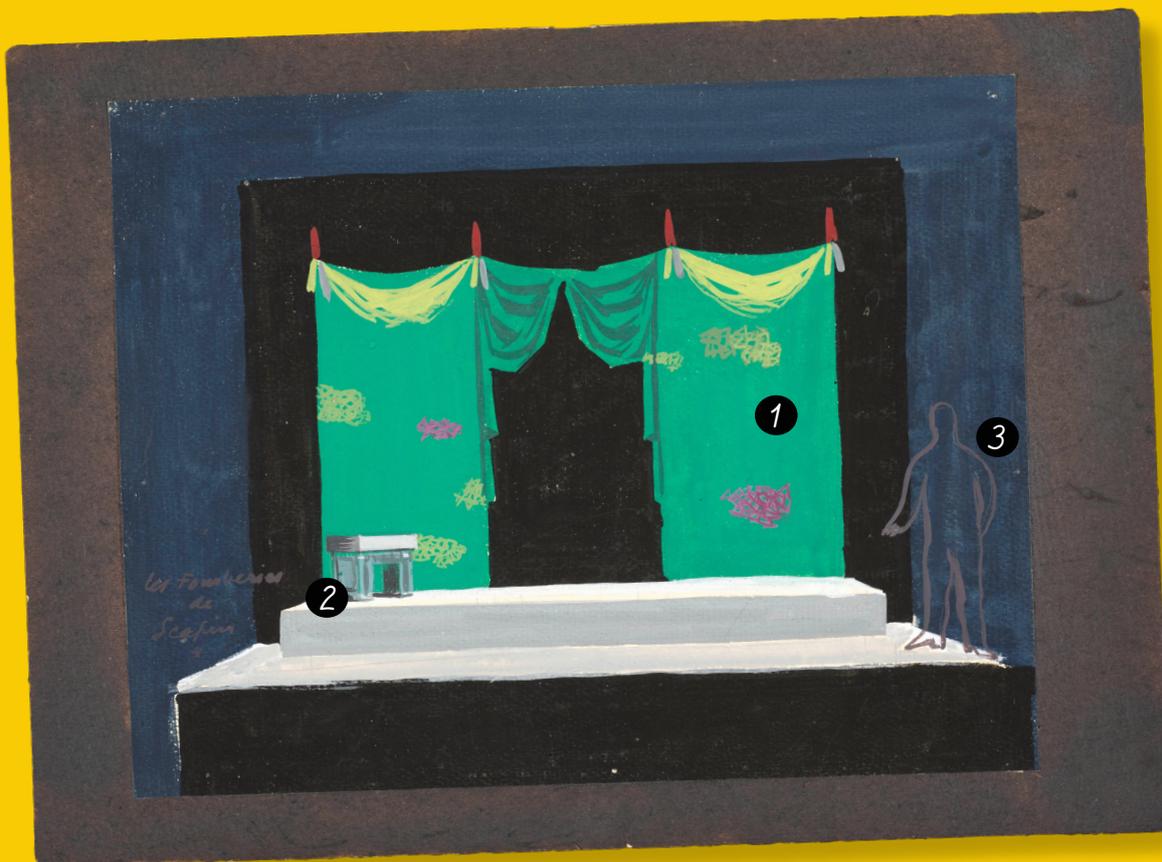
Dans ce cahier d'activités, tu peux découvrir **quatre dessins** réalisés par André Crocq et destinés à illustrer la mise en scène de la pièce *Les Fourberies de Scapin* en 1949 et 1966.

Le premier dessin représente **une scène de théâtre**. Il va permettre au metteur en scène de positionner le décor **1**, le mobilier **2** et les personnages **3** sur la scène. Les autres dessins représentent trois des principaux personnages de la pièce : **Scapin** **4**, **Géronte** **5** et **Argante** **6**. Des échantillons de tissus sont agrafés en haut à droite de chaque dessin.

Ces croquis serviront, par la suite, à la confection des **costumes** des différents personnages de l'intrigue.

Mais que raconte la pièce ?

Dans *Les Fourberies de Scapin*, en l'absence de leurs pères (Argante et Géronte) partis en voyage, Octave a secrètement épousé Hyacinthe, une jeune fille pauvre et de naissance inconnue, et son ami Léandre est tombé amoureux de Zerbinette. S'ensuit alors toute une série de péripéties autour du personnage central de Scapin.



4



5



6

Maquettes de costumes et décors, planches sur papier canson, à la gouache et mine de plomb. 1949 et 1966.
ADH, 122 J 52 et 122 J 160



À toi de jouer !



Les Fourberies de Scapin

Acte III, scène 2

Scapin fait croire à son maître Géronte qu'on vient pour le tuer, et le persuade de se cacher dans un sac.

SCAPIN

Cachez-vous. Voici un spadassin qui vous cherche.

(En contrefaisant sa voix.)

«Quoi ? Je n'aurai pas l'abantage dé tuer cé Geronte, et quelqu'un par charité né m'enseignera pas où il est ?»

(À Géronte avec sa voix ordinaire.)

Ne branlez pas.

(Reprenant son ton contrefait.)

«Cadédis, jé lé trouberai, sé cachât-il au centre dé la terre.»

(À Géronte avec son ton naturel.)

Ne vous montrez pas.

(Tout le langage gascon est supposé de celui qu'il contrefait, et le reste de lui.)

«Oh, l'homme au sac !» Monsieur. «Jé té vaille un louis, et m'enseigne où put être Géronte.»

Vous cherchez le seigneur Géronte ? «Oui, mordi ! Jé lé cherche.» Et pour quelle affaire, Monsieur ?

«Pour quelle affaire ?» Oui. «Jé beux, cadédis, lé faire mourir sous les coups de vaton.» Oh

! Monsieur, les coups de bâton ne se donnent point à des gens comme lui, et ce n'est pas un homme à être traité de la sorte. «Qui, cé fat dé Geronte, cé maraut, cé velître ?» Le seigneur

Géronte, Monsieur, n'est ni fat, ni maraud, ni belître, et vous devriez, s'il vous plaît, parler d'autre façon. «Comment, tu mé traites, à moi, avec cette hauteur ?» Je défends, comme je dois, un homme d'honneur qu'on offense. «Est-ce que tu es des amis dé cé Geronte ?» Oui, Monsieur, j'en suis. «Ah ! Cadédis, tu es de ses amis, à la vonne hure.»

(Il donne plusieurs coups de bâton sur le sac.)

► Maintenant que tu en sais un peu plus sur Molière, André Crocq et *Les Fourberies de Scapin*, tu peux désormais, et sans difficultés, te glisser dans la peau de Scapin et jouer un extrait de l'Acte III, scène 2 de la pièce.

Tu auras besoin de faire appel à une autre personne pour jouer le rôle de Géronte. Quand tu l'auras trouvée, propose-lui de se costumer avec toi, en t'inspirant des dessins réalisés par André Crocq.

Rappelle-toi que les aventures de Scapin se déroulent au XVII^e siècle !

«Tiens. Boilà cé que jé té vaille pour lui.» Ah, ah, ah ! Ah, Monsieur ! Ah, ah, Monsieur ! Tout beau. Ah, doucement, ah, ah, ah ! «Va, porte-lui cela de ma part. Adiusias.» Ah ! diable soit le Gascon ! Ah !

(En se plaignant et remuant le dos, comme s'il avait reçu les coups de bâton.)

GÉRONTE, *mettant la tête hors du sac*

Ah, Scapin, je n'en puis plus.

SCAPIN

Ah, Monsieur, je suis tout moulu, et les épaules me font un mal épouvantable.

GÉRONTE

Comment, c'est sur les miennes qu'il a frappé.

SCAPIN

Nenni, Monsieur, c'était sur mon dos qu'il frappait.

GÉRONTE

Que veux-tu dire ? J'ai bien senti les coups, et les sens bien encore.

SCAPIN

Non, vous dis-je, ce n'est que le bout du bâton qui a été jusque sur vos épaules.

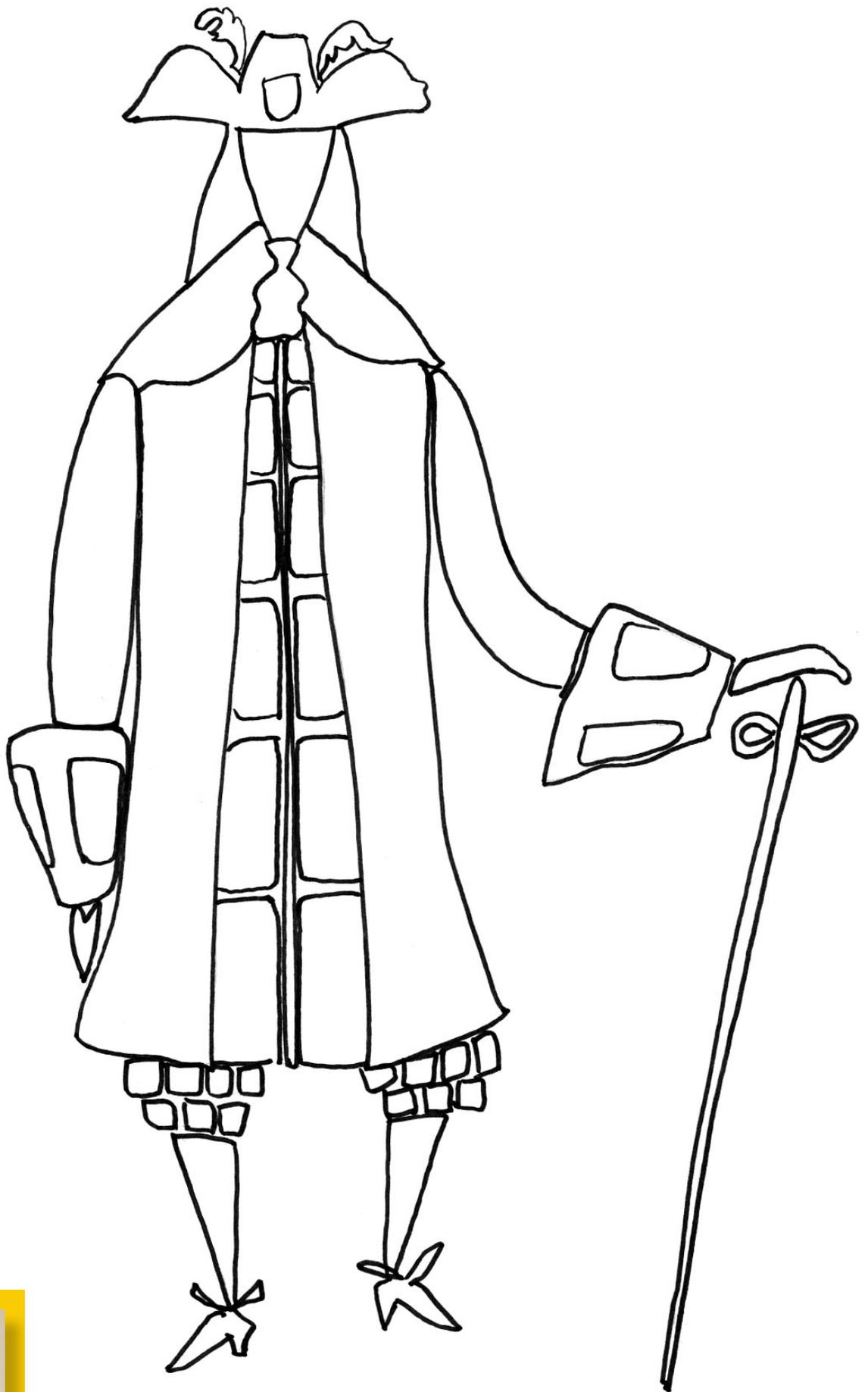
GÉRONTE

Tu devais donc te retirer un peu plus loin, pour m'épargner...

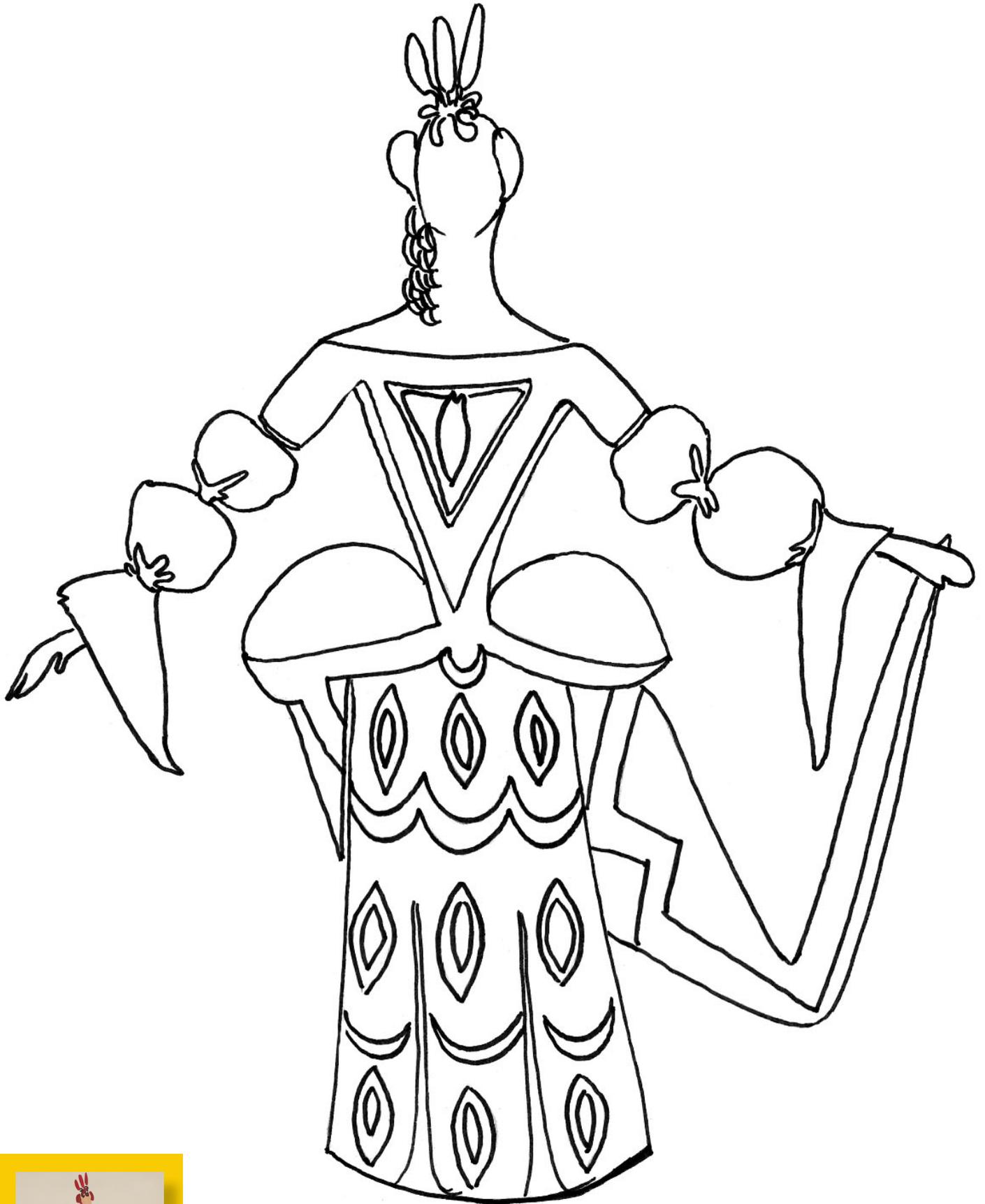
SCAPIN, *lui remettant la tête dans le sac.* [...]



Coloriages



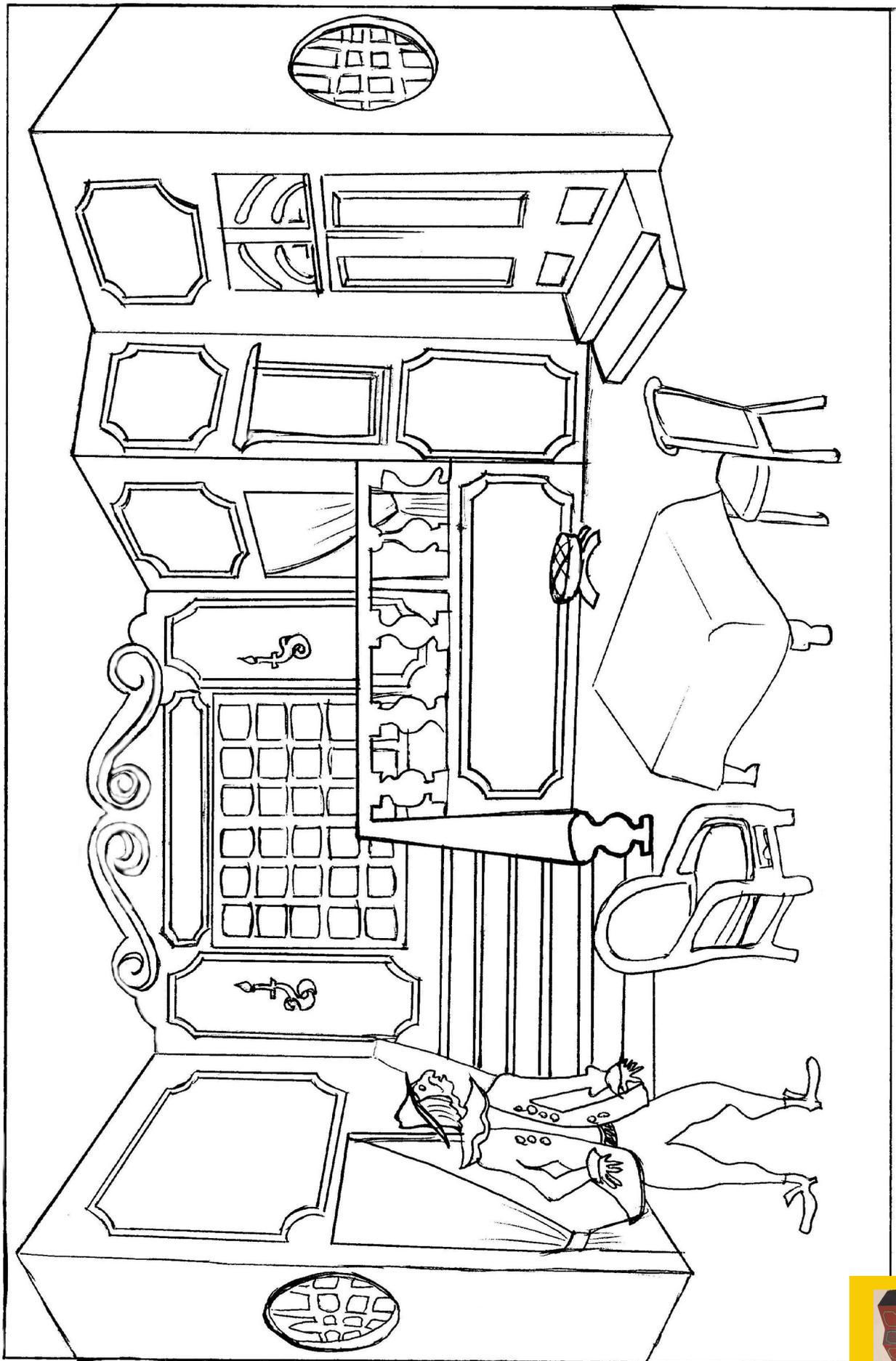
Sganarelle, Fonds Crocq, cahier de mise en scène.
Maquettes de costumes, gouaches
ADH, 122 J 70



Dorimène, Fonds Crocq, cahier de mise en scène.
Maquettes de costumes, gouaches
ADH, 122 J 70



Dom Juan, Fonds Crocq, cahier de mise en scène.
Maquettes de costumes, gouaches
ADH, 122 J 70



L'avare, Fonds Crocq, cahier de mise en scène.
Maquette de la scène
ADH, 122 J 47

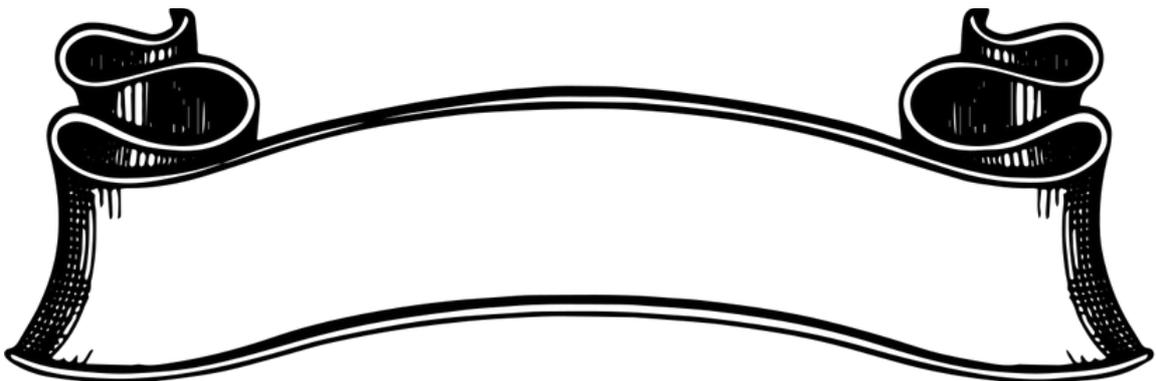


À toi d'imaginer un personnage de théâtre !

Tu peux t'inspirer des images de costumes du cahier, d'une pièce de théâtre que tu connais, ou tout simplement laisser parler ton imagination et ta créativité...



► Quel nom vas-tu lui donner ? ◀

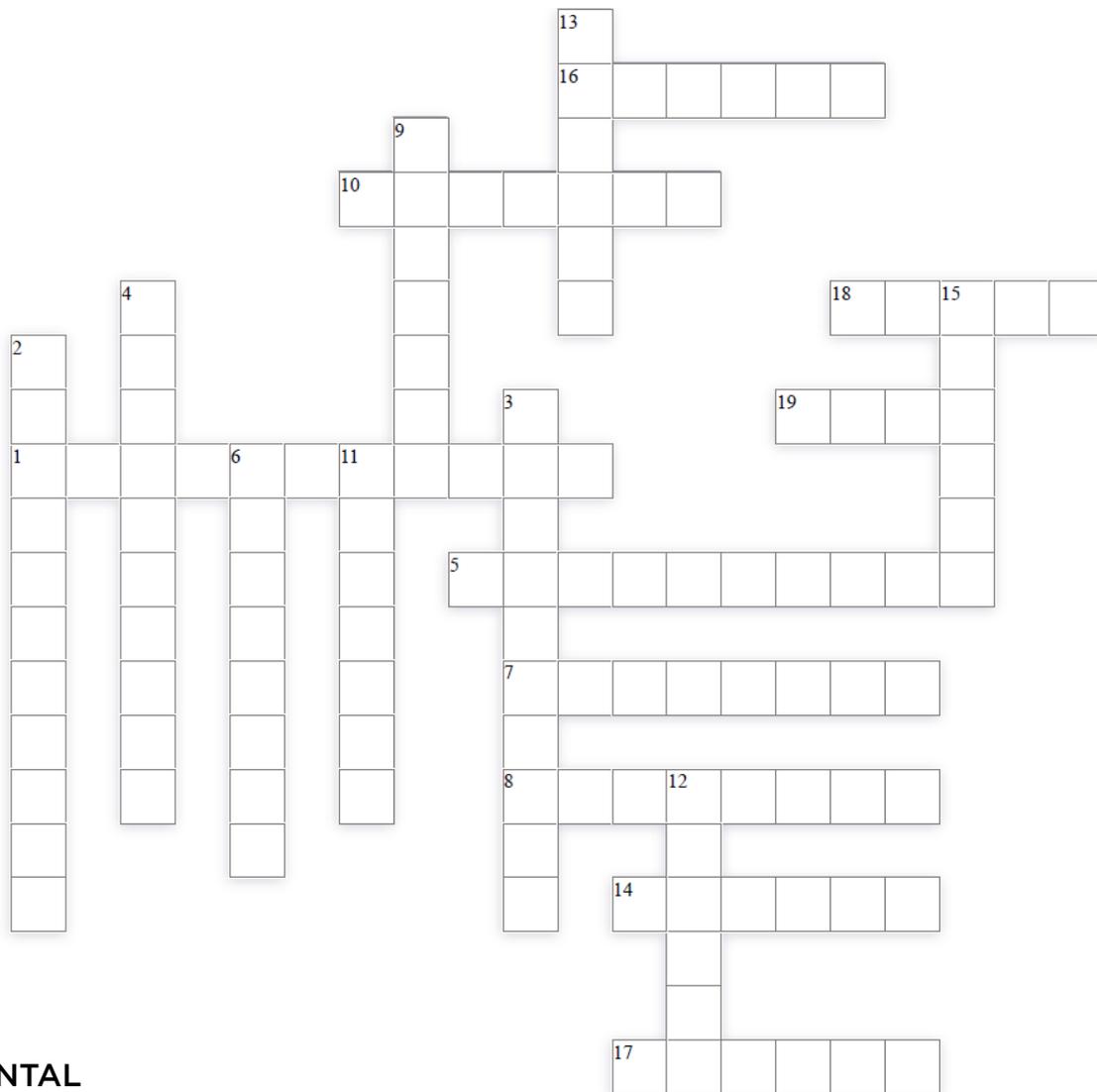




Jeux

Mots croisés - Théâtre

Retrouve le mot correspondant à la définition donnée, puis reporte-le dans la grille.



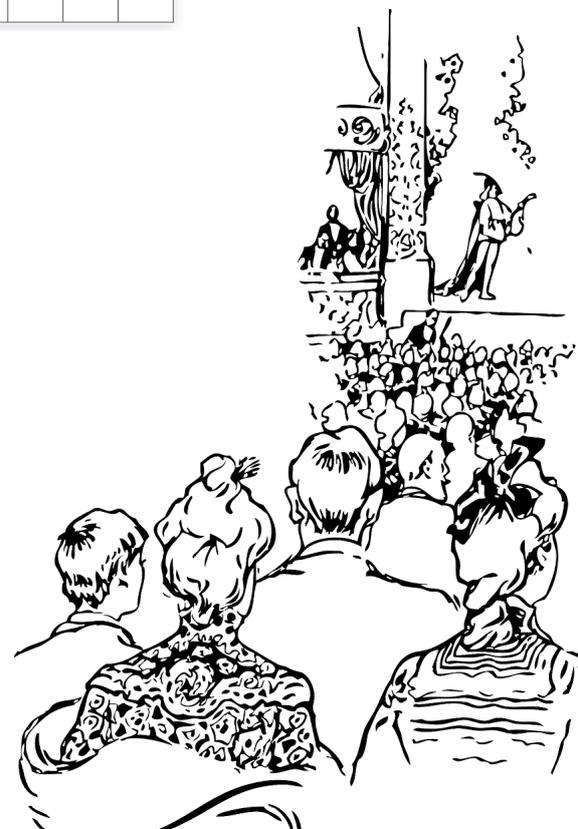
HORIZONTAL

1. Dramaturge anglais auteur de Roméo et Juliette
5. Qualificatif du malade dans la dernière pièce de Molière
7. Se conclue le plus souvent par la mort d'un personnage
8. Fils de Don Diègue et amant de Chimène
10. Genre théâtral faisant la part belle à l'humour
14. Personnage de Molière connu pour ses fourberies
16. Réplique destinée uniquement au public
17. Héros grec, mis en scène par Sophocle, Sénèque ou encore Corneille
18. *L'École des femmes* en est composée de 5
19. Côté droit de la scène depuis le public

VERTICAL

2. Qui n'aime personne, comme le personnage d'Alceste
3. Écrit des pièces de théâtre
4. Note sur le texte destinée aux comédiens
6. Intermède permettant aux acteurs de souffler
9. Nom de scène de Jean-Baptiste Poquelin
11. Ville héraultaise dans laquelle Molière s'installera plusieurs années, accueilli par le prince de Conti
12. Auteur de *Phèdre* et *Andromaque* au XVII^e siècle
13. Côté gauche de la scène depuis le public
15. Longue réplique, celle «du nez» de Cyrano est bien connue

Corrigé à la fin du cahier.



À chaque pièce son personnage !

Relie le nom de chaque pièce de théâtre au personnage qui lui correspond.
Tu peux t'aider des indices donnés sur les personnages en bas de cette page.

L'Avare	●	●	Monsieur Jourdain
Les Fourberies de Scapin	●	●	Scapin
Le Malade imaginaire	●	●	Célimène
Le Misanthrope	●	●	Harpagon
Le Bourgeois gentilhomme	●	●	Elmire
Tartuffe ou l'imposteur	●	●	Argan



Indices sur les personnages

Monsieur Jourdain

C'est un homme riche, naïf et vaniteux.

Célimène

Elle est aimée du misanthrope.

Harpagon

Lui et Picsou ont le même défaut.

Elmire

Contrairement à son mari Orgon, elle n'est pas victime de l'imposteur.

Argan

C'est un homme toujours préoccupé par sa santé ; il est hypocondriaque.

Jeu des différences

6 différences se sont cachées dans cette affiche, à toi de les retrouver en les entourant. C'est parti !

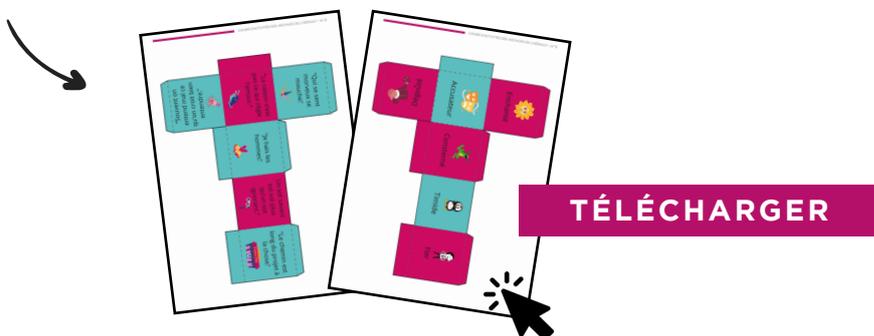


Fonds Georges Sébastien Barthélémy (1884-1976) :
affiches et programmes de récitals et revues militaires,
auxquels participe Georges Barthélémy
(16 mai 1915 - 4 janvier 1918). 1915-1918
[ADH, 101 PRI 3/36](#)



Les dés du théâtre

Je te propose de fabriquer des dés un peu particuliers pour t'initier au théâtre et au jeu de rôle. Pour cela, télécharge tout d'abord les gabarits des dés ci-dessous et imprime-les.



Maintenant, fabriquons les dés !

- 1 Découpe les contours des dés en suivant les lignes continues.
- 2 Fais des pliures en suivant les lignes pointillées.
- 3 Colle les languettes entre elles pour former ton dé.

► Règles du jeu ◀

Lance les deux dés et récite la citation avec l'intonation qui correspond.
Tu peux jouer seul ou mieux encore, avec un ami !





Paper dolls Molière

Paper dolls Molière

Découvre les caractères de quelques personnages inventés par Molière pour créer tes paper dolls et leur faire jouer la comédie ! Illustration : Maurice Sand (XIX^{ème} siècle).



► Dorimène

Le Mariage forcé, 1664

On la dit « galante et bien parée* ». En acceptant d'épouser Sganarelle, un vieux barbon** de 53 ans, elle cherche surtout à se libérer de l'autorité de son père et vivre plus librement. Elle dit elle-même qu'elle aime « le jeu, les visites, les assemblées, les cadeaux et les promenades, en un mot toutes les choses de plaisir ».

* Avenante, aimable, bien habillée, coquette...

** Homme d'un certain âge, c'est un peu péjoratif



Scapin ▼

Les Fourberies de Scapin, 1671

Il est le personnage central de la pièce. Son nom italien est Scappino. Ancien escroc plusieurs fois condamné par le passé, il a conservé un caractère fourbe, rusé et audacieux. Il joue le domestique qui prend le pouvoir sur ses maîtres, Octave et Léandre. Très bavard, il emploie un vocabulaire exagéré tout en gesticulant beaucoup !



► Agnès

L'École des femmes, 1672

C'est l'ingénue* en âge de se marier confiée à la garde d'Arnolphe, beaucoup plus âgé qu'elle, qui souhaite l'épouser. Arnolphe, un homme riche et timoré**, fait vivre Agnès un peu recluse chez lui. Il craint

par-dessus tout qu'elle puisse en aimer un autre. Ce qui arrive car elle rencontre Horace, un jeune homme de son âge...

* Jeune fille innocente et naïve

** Craintif, timide



► Dom Juan

Dom Juan ou le festin de pierre, 1665

La pièce raconte les aventures amoureuses de l'aristocrate* Dom Juan et son valet Sganarelle. C'est un grand séducteur qui

ne recherche que les plaisirs de la vie. Il aime le luxe, les beaux vêtements, les jolies dames et n'a pas du tout de morale... Ce qui lui vaudra de nombreux désagréments** et critiques de Sganarelle.

*Personne qui fait partie de la classe noble

** Problèmes, ennuis, soucis

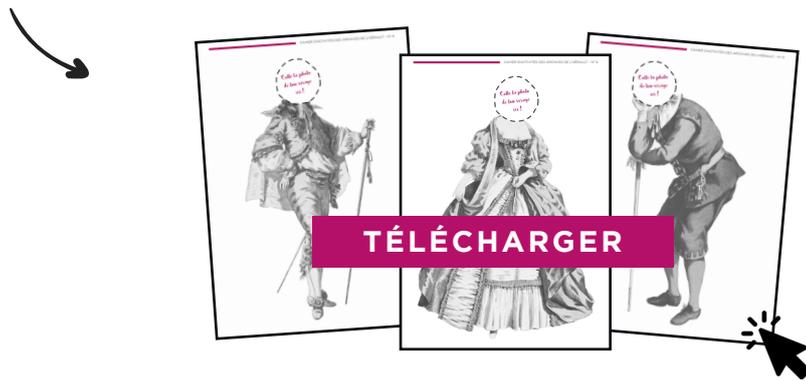
Harpagon ◀

L'Avare, 1668

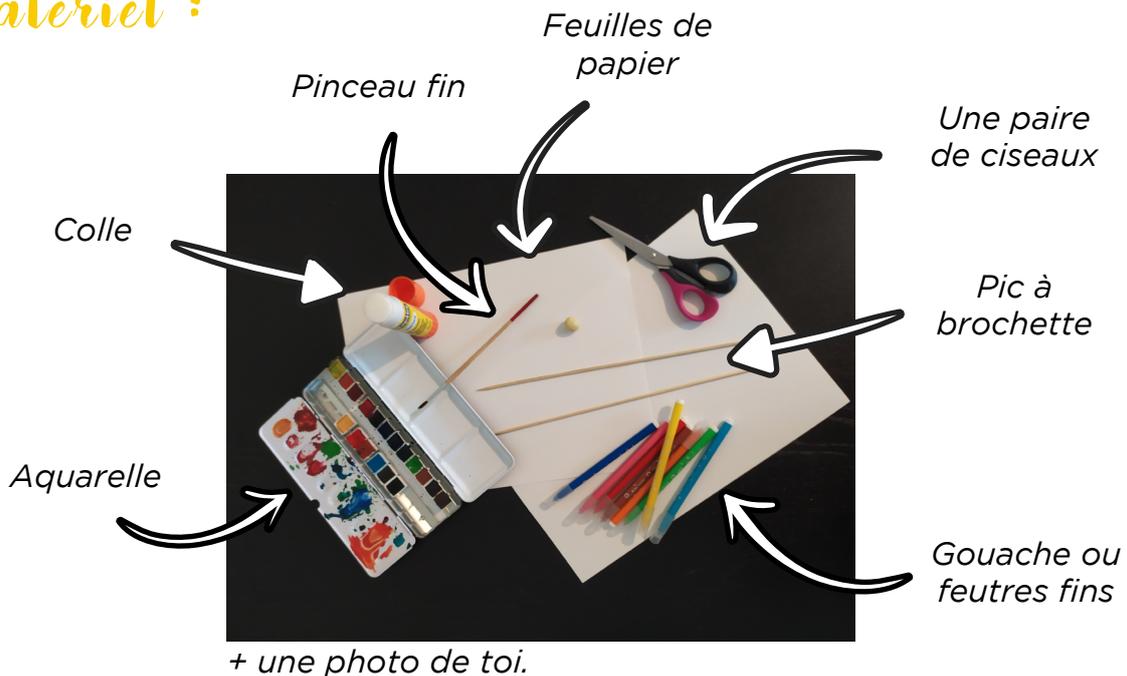
Harpagon est un vieil avare qui croit voir des voleurs partout. Il est tellement avare qu'il a prévu un plan pour économiser de l'argent en mariant ses enfants à des personnes riches, et en organisant leurs mariages et le sien à la même date. Mais son plan ne se déroule pas comme prévu... Colérique, violent, obstiné, Harpagon est, au dire de son valet, « de tous les humains l'humain le moins humain, le mortel de tous les mortels le plus dur et le plus serré ».



Sur la version numérique du cahier d'activités, clique sur le bouton ci-dessous pour **télécharger** les différentes **planches à imprimer**. Elles te permettront de découper les personnages, de les peindre ou les colorier.



► Matériel :



► Les étapes :

- 1 Commence par peindre ou colorier les costumes des personnages avec les couleurs de ton choix.
- 2 Ensuite, découpe les personnages en suivant bien les contours.
- 3 Découpe en rond une photo de ton visage et colle-la à la place de la tête du personnage.
- 4 À l'aide d'un crayon, reporte sur une feuille la silhouette de ton personnage en suivant bien les contours et découpe-la.
- 5 Enduis de colle le dos de ton personnage et la silhouette, place au milieu le pic à brochette pour rigidifier le personnage. Tu pourras ensuite le faire tenir debout en le plantant dans de la pâte à modeler, du carton plume, de la patafix, dans un pot de fleur ou encore sur un gâteau !



Le savais-tu ?

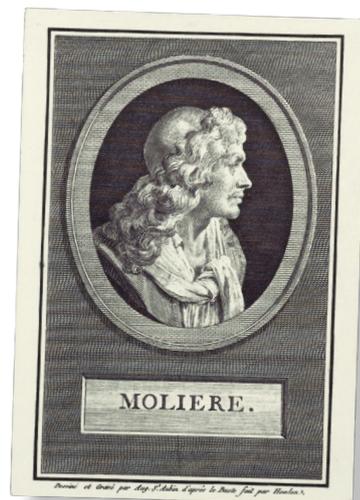
► Molière en Languedoc

Jean-Baptiste Poquelin fait partie de la troupe **L'illustre Théâtre** en 1643 alors qu'il ne se fait pas encore appeler Molière. Mais la compagnie ne connaît pas un franc succès à Paris. Alors en 1645, Molière et quelques membres de sa troupe décident de s'allier aux comédiens ambulants de Dufresne pour **sillonner la France pendant près de 15 ans**. Il est alors âgé de seulement 23 ans.

C'est durant ces années que Molière effectue la majeure partie de son **apprentissage**, en tant que comédien puis directeur de troupe et metteur en scène. Il passe notamment à **Pézenas** à cinq reprises avec sa troupe. Il aura l'occasion d'y revenir lors des **États généraux de Languedoc** où il rencontrera des personnages importants du royaume. En 1947, Marcel Pagnol dira «Si Jean-Baptiste Poquelin est né à Paris, Molière est né à Pézenas».



Pézenas (Hérault) - Château des Prés -
Séjour de Molière / A. Bardou phot.. 1912
ADH, 2 Fi CP 4342



Molière, dessiné et gravé
par Aug. St-Aubin d'après
le Buste fait par Houdon. /
[Anonyme]. 2000
ADH, 2 Fi CP 6324

Ces années en Languedoc seront **une grande source d'inspiration** pour Molière. On retrouvera ces influences dans plusieurs de ses pièces comme dans *Monsieur de Pourceaugnac*. En effet, le nom "Pourceaugnac" rappelle **la sonorité des noms de famille occitans** avec une terminologie en «ac». Le personnage de Lucette, par exemple, originaire de Pézenas, prétend parler le Gascon, un dialecte occitan : «Impudent, n'as pas honte de m'injuria, alloc d'estre confus day reproches secrets que ta conssiensso te deu fayre ?».

En réalité, Molière fait parler ses personnages dans **un patois qui se rapproche de l'occitan mais qu'il francise légèrement** pour que le texte reste compréhensible par les gens de la cour. C'est d'ailleurs à cette époque que le Français commence à s'immiscer petit à petit dans la langue occitane.



► Des autographes de Molière aux Archives départementales de l'Hérault !

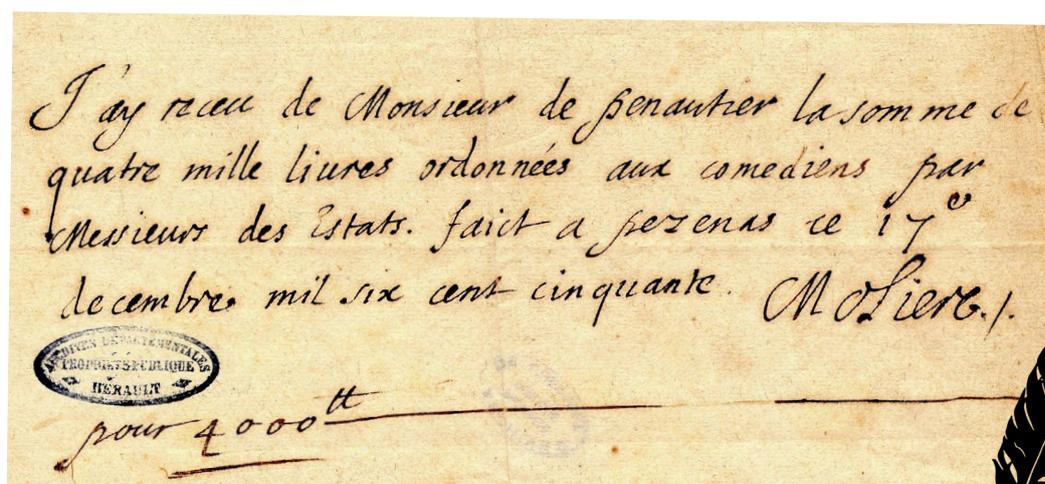
Trois documents, signés de la main même de Molière, sont conservés aux Archives départementales de l'Hérault et témoignent du passage de l'illustre comédien en Languedoc en 1650 et 1656.

Il s'agit tout d'abord de **deux quittances** (attestations écrites) signées par Molière pour des sommes de 4 000 livres (17 décembre 1650) et de 6 000 livres (24 février 1656), reçues du trésorier de la Bourse (officier chargé de centraliser une partie des impôts et de jouer le rôle de banquier de la province) des États de Languedoc (assemblée provinciale), pour le paiement des représentations (spectacles) faites lors des sessions (réunions) des États à Pézenas.

Ces deux documents ont été découverts dans **le fonds des archives des États de Languedoc en 1873 et 1885 par Louis Lacour de la Pijardière** (1832-1891), archiviste départemental, passionné par Molière et ses œuvres.

Une de ces deux quittances a fait l'objet récemment, le lundi 10 janvier 2022, d'une présentation aux téléspectateurs de France 3, au cours d'un numéro spécial de «Secrets d'Histoire» consacré à Molière.

Le troisième autographe de Molière est, quant à lui, **au bas d'un acte notarié passé à Pézenas le 14 mars 1656**, pour lequel le comédien est témoin. Cette signature de Molière, pour un acte de prêt d'argent par Madeleine Béjart (compagne de Molière) à sa tante Marie de Courtin, a été **découverte aux Archives départementales en juillet 1967 par une spécialiste américaine de Molière**.



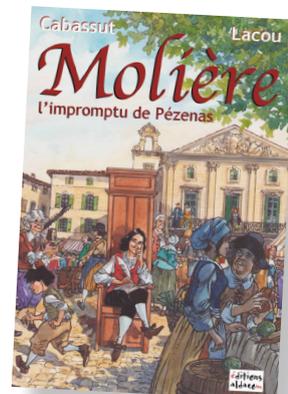
Pézenas : quittance de la somme de 4 000 livres payées par les États de Languedoc pour des comédiens, signée par Molière (17 décembre 1650). 1650. ADH, C 9060-1



Nos coups de cœur

► Ressources en ligne

- **Lumni : dossier sur Molière**
Articles, vidéos et quiz en accès libre.
lumni.fr/dossier/moliere



► À regarder

- **Les pièces de Molière sur YouTube**
Revoir les plus grands classiques du dramaturge français gratuitement.
[Voir la sélection de Actualitte.com](https://www.actualitte.com)

► À lire

- **Molière, l'imromptu de Pézenas**
Une BD qui retrace le séjour de Molière dans cette petite ville de l'Hérault.
[En savoir plus](#)

▼ À écouter



- **France Inter, Les Odyssées**
Un podcast pour les enfants de 7 à 12 ans.
[Ep. 1 : Molière : naissance d'un acteur](#)
[Ep. 2 : Molière : le plus fabuleux des auteurs !](#)



Corrigés

► Jeux

• Mots croisés (p.15)

Horizontal :

1. Shakespeare
5. Imaginaire
7. Tragédie
8. Rodrigue
10. Comédie
14. Scapin
16. Aparté
17. Œdipe
18. Actes
19. Cour

Vertical :

2. Misanthrope
3. Dramaturge
4. Didascalie
6. Entracte
9. Molière
11. Pézenas
12. Racine
13. Jardin
14. Tirade

• À chaque pièce son personnage (p.16)

L'Avare > Harpagon

Les Fourberies de Scapin > Scapin

Le Malade imaginaire > Argan

Le Misanthrope > Célimène

Le Bourgeois gentilhomme > Monsieur Jourdain

Tartuffe ou l'imposteur > Elmire

• Jeu des différences (p.17)



Bravo !



À bientôt pour un nouveau numéro
des Cahiers d'activités des
Archives de l'Hérault.



ARCHIVES DÉPARTEMENTALES DE L'HÉRAULT
ACTIONS CULTURELLES ET ÉDUCATIVES

DOMAINE DU DÉPARTEMENT PIERRESVIVES
907 RUE DU PROFESSEUR BLAYAC
34000 MONTPELLIER

PIERRESVIVES.HERAULT.FR
serv-educa.archives@herault.fr
[pierresvives.archives.herault](https://www.facebook.com/pierresvives.archives.herault)